

Publicaziuns officialas dils 8 da matg 2026

Vischnaunca Trun

Rapport dalla sessiun dil cussegl da vischnaunca dils 04-05-2026

Tractanda 1 Approbaziun dil protocol dalla sessiun dils 10-11-2025

Il protocol dalla sessiun dils 10 da november 2025 vegn approbaus cun engraziament.

Tractanda 2 Quen communal 2025

- a) Orientaziun e discussiun
- b) Rapport dalla cumissiun da gestiun
- c) Approbaziun da quen e bilanza

Il president communal Dumeni Tomaschett presenta ils puncts impurtants dil quen communal digl onn 2025 sco suonda:

Il quen da gudogn e sperdita siara cun in surpli d'entradas da frs. 172'469.-. Il gudogn avon amortisaziuns (cashflow) munta à frs. 729'816.-. Igl ei vegniu investau net frs. 2'067'080.-. Aschia seresulta in deficit da finanziaziun da frs. 1'337'264.-. Cun la fin digl onn 2025 ha la vischnaunca da Trun aunc ina facultad netta da frs. 712'608.-.

Per la presentaziun dil quen vegn surdau il plaid alla canzlista communal.

Il quen d'investiziuns siara cun expensas totalas da 2'679'013.- milliuns francs ed entradas totalas da frs. 611'932.-.

Las grondas posiziuns secloman:

Plazza da semover (plaz scola)	frs.	194'224.-
Sanaziun plaz e mir Nossadunna	frs.	319'906.-
Via Darvella – Gassa sut	frs.	595'394.-
Canalisaziun communal	frs.	178'400.-
Cuort da rimnada Ogn	frs.	703'855.-
Butschin d'aua per uaul da schurmetg	frs.	399'096.-
Ovra hidraulica Furschaniz	frs.	152'540.-

La presidenta dalla cumissiun da gestiun Alexa Decurtins rapporta davart la lavur dalla cumissiun. La cumissiun da gestiun ed il biro da revisiun recamondan l'approbaziun dil quen cun engraziar e dar scarica als funcziunaris responsabels ed allas collaboraturas dall'administraziun.

Cun 11 : 0 vuschs approbescha il cussegl da vischnaunca il quen communal digl onn 2025 tenor la proposta dalla cumissiun da gestiun cun resalva dil referendum facultativ.

Tractanda 3 Damonda dalla fatschenta Veterinaris Cadi GmbH per in dretg da baghegiar sin parcella 3050

La fatschenta Veterinaris Cadi GmbH ei ina pratica per animals da casa e da nez. Ella tgira animals naven dalla vischnaunca da Breil tochen Tujetsch. Il team dalla pratica secumpona da quater veterinarias, treis assistentas ed ina persuna dall'administraziun.

Sin la parcella 3050 vulan ils societaris dils Veterinaris Cadi GmbH construir durant ils proxims onns ina nova pratica sco era biros e studios per persunal. Ina part dils biros vegnan nezegiai entras Inside Agri AG (denter auter l'organisaziun "Bündner Bergkäse"), che vegn medemamein a dislocar il sez da fatschenta a Trun. La suprastanza communal vul conceder il dretg da baghegiar per 99 onns.

Il cussegl da vischnaunca decida cun 11 : 0 vuschs da conceder alla fatschenta Veterinaris Cadi GmbH in dretg da baghegiar sin parcella 3050.

Tractanda 4 Decisiun da sliagir si la cumissiun predeliberonta per la reorganisaziun dalla dismessa da rumians

Cun l'avertura dalla Cuort da rimnada Ogha ei la reorganisaziun dalla dismessa da rumians en vischnaunca serrada giu.

Il cussegl da vischnaunca decida en votaziun unanima da sliagir si la cumissiun predeliberonta per la reorganisaziun dalla dismessa da rumians.

Tractanda 5 Elecziun supplementara per il cussegl dil Consorzi da scola per il rest dalla perioda d'uffeci 2024 – 2026

Baseli Tomaschett ei extraus l'entschatta fevver 2026 ord il cussegl da scola e Tania Simeon ha abdicau siu post pils 31 da fenadur 2026. Sco novs candidats stattan Curdin Tuor e Lisa Giorgio a disposiziun.

Schibein Curdin Tuor sco era Lisa Giorgio vegnan elegi cun 11 : 0 vuschs el cussegl dil Consorzi da scola pil rest dalla perioda d'uffeci 2024 – 2026.

Tractanda 6 Verificaziun dils resultats dallas votaziuns communalas dils 30-11-2025

Cusseglia Claudio Thalmann declara che la cumissiun per verificaziun da votaziuns hagi controllau ils resultats dallas votaziuns communalas dils 30 da november 2025 ed anflau tut en uorden. En num dalla cumissiun propona Claudio Thalmann da verificar ils resultats publicai.

En votaziun unanima verifichescha il cussegl ils resultats publicai dallas votaziuns communalas dils 30-11-2025.

Tractanda 7 Pusseivladad da tschentar damondas

Dalla pusseivladad da tschentar damondas vegn fatg diever.

Per il cussegl da vischnaunca
Il president
Wendelin Decurtins

Per la suprastanza communal
Il president
Dumeni Tomaschett

Referendum facultativ

Il cussegl da vischnaunca ha approbau en sia sessiun dils 4 da matg 2026 quen e bilanza digl onn 2025 sco era il rapport da gestiun en votaziun unanima.

Conform art. 19 alinea a) da nossa constituziun communal vegn quei conclus suttamess al referendum facultativ. In diember da silmeins 40 votantas ni votants san pretender tras il referendum facultativ che quella fatschenta vegni suttamessa alla radunonza da vischnaunca. Tenor art. 20 ei il referendum facultativ d' inoltrar enteifer 20 dis dapi la publicaziun uffiziala, pia entochen ils 28 da matg 2026.

Dil quen communal sa vegnir priu investa tier l'administraziun communal ni sin nossa pagina d'internet www.trun.ch.

Suprastonza communal Trun

Il president La actudara
Dumeni Tomaschett Sandra Gautschi

Serrada dall'administraziun communal sur Anceinza

L' administraziun communal resta serrada ils suandonts dis:
Gievgia, ils 14 da matg 2026
Venderdis, ils 15 da matg 2026

Bien engraziament per la capientscha.

Administraziun communal Trun

Casa S. Martin Trun

Einladung zum öffentlichen Anlass

Palliative Pflege und Betreuung in der Casa s. Martin (Was ist Palliative Care)

Was bedeutet palliative Pflege und Betreuung wirklich – und warum betrifft sie uns alle? Am 12. Mai 2026 um 19.00 Uhr öffnen wir die Türen der Casa S. Martin. Im Mittelpunkt steht die Frage, wie Lebensqualität, individuelle Begleitung bis zuletzt gestaltet werden kann. Durch den Abend führt uns Claudia Venzin, Leiterin Pflegeentwicklung, die mit ihrer fachlichen Expertise und Erfahrung wertvolle Einblicke in die palliative Betreuung geben wird. Der Anlass bietet Raum für Fragen und Gespräche, zu einem bedeutsamen Thema, auch anschliessend bei Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns, Sie bei uns will kommen zu heissen.

Club da tennis Trun

Partidas d'Interclub a Trun

Dumengia, ils 10 da matg 2026

damas 30+ NLC, Trun – Horw allas 09:00 uras

umens 3. ligia, Trun – Mustér allas 13:30 uras

Club da tennis Trun

Uniun Trun Cultura

Spazi d'art Matias Spescha

Ils 9 da matg – 9 d'october 2026

Temps d'avertura: venderdis–dumengia, mintgamai 14-17 uras

Vernissascha

Sonda, ils 9 da matg 2026, 14:00-17:00

Beinvegni entras Esther Spycher, meinafatschenta, Venice Spescha, l'artista ei presenta.

Entrada gratuita per commemberAs

Spescha &Spescha /Energy Fields

In ulteriur punct culminont ella seria d'exposiziuns tochen dacheu ei igl unic inscunter d'art denter l'ovra da Venice Spescha e siu bab Matias. Era per l'artista, naschida 1956 a Paris, carschida si a Trun e Turitg stat la fascinaziun e sensibilitad per fenomens d'art el spazi el center, denton sespleigan sia sovras en autras dimensiuns e cun auter material che quellas da Matias Spescha.

Uniun Trun Cultura

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa

Dumengia, ils 17 da matg, 14-17 uras

Di internaziunal dils museums cun suandont program:

14:15 guida historica

15:00 guida tras las exposiziuns d'art « Alois Carigiet - Matias Spescha. Ovras tumprivas»

15:45 activitads per affons

16:30 guida tras l'exposiziun da fotografias da Leo Condrau

Il program ei cumprius el prezi d'entrada.

Cordialmein envida il team dil museum

Sentupada a Schlans

Ei dat ina cuntinuaziun dalla nova purschidada s'entupar a Schlans: Ina tscheina comunabla aviarta per tuts ella Sentupada. Las secunda sera ha liug sonda ils **9 da matg** (adatg niev datum) naven dallas 18:30 – tscheina dallas 19:00. Rea Furrer e Johannes Rebsamen cuschinan. Detagls sut www.schlans.ch. Annunzias bugen entochen mardis sera, ils 5 da matg per sms, WhatsApp, telefon ni mail: +41 79 640 31 86 ni markus.leo.kaiser@gmx.ch.

Pro Schlans

Gruppa da pensiunai

Viadi egl Appenzell

La gruppa da pensiunai envida ad in'excursiun a Teufen cun visitar il curtin d'jarvas e dil museum A. Vogel. **Mardis, ils 19 da matg 2026**. Partenza: allas 07:15 Trun center communal. Annunzias entochen gievgia, ils 14-05-2026, Marielle Schmed, 079 211 97 95, Maria Rensch, 079 564 96 39.

Cordialmein envida gruppa da pensiunai dall'uniun da dunnas Trun

Tir Obligatoric

Vischnauncas da Trun e Medel mirar sut Sumvitg.